

Le 31 mars 2011

March 31, 2011

Coram : La juge en chef McLachlin et les  
juges Abella et Cromwell

Coram: McLachlin C.J. and Abella and  
Cromwell JJ.

**ENTRE :**

**BETWEEN:**

André Filion

André Filion

Demandeur

Applicant

- et -

- and -

Sa Majesté la Reine

Her Majesty the Queen

Intimée

Respondent

**JUGEMENT**

**JUDGMENT**

La demande d'autorisation d'appel de  
l'arrêt de la Cour d'appel du Québec  
(Montréal), numéro 500-10-004327-092,  
2010 QCCA 1413, daté du 6 août 2010, est  
rejetée sans dépens.

The application for leave to appeal from the  
judgment of the Court of Appeal of Quebec  
(Montréal), Number 500-10-004327-092,  
2010 QCCA 1413, dated August 6, 2010, is  
dismissed without costs.

J.C.C.  
C.J.C.